

# Lời dịch All I Want for Christmas Is You - Mariah Carey

## Lời dịch & lyrics All I Want for Christmas Is You - Mariah Carey

I don't want a lot for Christmas

Em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả

There is just one thing I need

Em chỉ muốn một điều mà thôi

I don't care about the presents

Em không quan tâm đến những món quà

Underneath the Christmas tree

Dưới gốc cây thông Noel

I just want you for my own

Em chỉ muốn có anh cho riêng mình thôi

More than you could ever know

Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy

Make my wish come true

Hãy làm điều ước của em trở thành hiện thực đi

All I want for Christmas is you, yeah

Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh, yeah

I don't want a lot for Christmas

Em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả

There is just one thing I need

Em chỉ muốn một điều mà thôi

Don't care about the presents

Em không quan tâm đến những món quà

Underneath the Christmas tree

Dưới gốc cây thông Noel

I don't need to hang my stocking  
Em không cần phải treo tất  
There upon the fireplace  
Ngay phía trên cửa lò sưởi  
Santa Claus won't make me happy  
Ông già Noel sẽ không làm em vui được  
With a toy on Christmas Day  
Với một món đồ chơi vào ngày Giáng sinh đâu  
I just want you for my own  
Em chỉ muốn có anh cho riêng mình thôi  
More than you could ever know  
Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy  
Make my wish come true  
Hãy làm điều ước của em trở thành hiện thực đi  
All I want for Christmas is you  
Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh  
You, baby  
Là anh, anh yêu  
Oh, I won't ask for much this Christmas  
Ôi, em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
I won't even wish for snow  
Em còn chẳng ước sẽ có tuyết rơi  
I'm just gonna keep on waiting  
Em sẽ chỉ chờ đợi thôi  
Underneath the mistletoe  
Dưới chùm tầm gửi  
I won't make a list and send it  
Em sẽ không viết cả một danh sách và gửi nó đi  
To the North Pole for Saint Nick  
Tới tận Cực Bắc cho ông già Noel

I won't even stay awake to

Em cũng sẽ chẳng thao thức

Hear those magic reindeer click

Chỉ để nghe tiếng bước chân của bầy tuần lộc thần tiên

'Cause I just want you here tonight

Bởi em chỉ muốn anh ở đây đêm nay

Holding on to me so tight

Ôm lấy em thật chặt

What more can I do?

Em có thể làm gì được nữa chứ?

Oh baby, all I want for Christmas is you

Ôi anh yêu, tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh

You, baby

Là anh, anh yêu

Oh, all the lights are shining

Ôi, tất cả những ánh đèn đều đang chiếu sáng

So brightly everywhere

Rực rỡ khắp nơi

And the sound of children's

Và tiếng trẻ nhỏ cười đùa

Laughter fills the air

Lấp đầy không gian

And everyone is singing

Và mọi người đều đang ca hát

I hear those sleigh bells ringing

Em nghe tiếng chuông của xe trượt tuyết reo vang

Santa, won't you bring me the one I really need?

Ông già Noel, ông sẽ mang tới cho cháu điều mà cháu muốn chứ?

Won't you please bring my baby to me?

Ông mang người yêu cháu tới cho cháu được không?

Oh, I don't want a lot for Christmas  
Ôi, cháu chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
This is all I'm asking for  
Đó là tất cả những gì mà cháu xin ông  
I just wanna see my baby  
Cháu chỉ muốn được nhìn thấy người yêu của mình  
Standing right outside my door  
Đứng ngay trước cửa nhà mình thôi  
Oh, I just want you for my own  
Ôi, em chỉ muốn có anh cho riêng em thôi  
More than you could ever know  
Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy  
Make my wish come true  
Hãy làm điều ước của em thành hiện thực đi  
Oh baby, all I want for Christmas is you  
Ôi anh yêu, tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh  
You, baby  
Là anh, anh yêu  
All I want for Christmas is you, baby  
Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh, anh yêu

## Lyrics All I Want for Christmas Is You - Mariah Carey

I don't want a lot for Christmas  
There is just one thing I need  
I don't care about the presents  
Underneath the Christmas tree  
I just want you for my own  
More than you could ever know  
Make my wish come true  
All I want for Christmas is you, yeah  
I don't want a lot for Christmas

There is just one thing I need  
Don't care about the presents  
Underneath the Christmas tree  
I don't need to hang my stocking  
There upon the fireplace  
Santa Claus won't make me happy  
With a toy on Christmas Day  
I just want you for my own  
More than you could ever know  
Make my wish come true  
All I want for Christmas is you  
You, baby  
Oh, I won't ask for much this Christmas  
I won't even wish for snow  
I'm just gonna keep on waiting  
Underneath the mistletoe  
I won't make a list and send it  
To the North Pole for Saint Nick  
I won't even stay awake to  
Hear those magic reindeer click  
'Cause I just want you here tonight  
Holding on to me so tight  
What more can I do?  
Oh baby, all I want for Christmas is you  
You, baby  
Oh, all the lights are shining  
So brightly everywhere  
And the sound of children's  
Laughter fills the air  
And everyone is singing

I hear those sleigh bells ringing  
Santa, won't you bring me the one I really need?  
Won't you please bring my baby to me?  
Oh, I don't want a lot for Christmas  
This is all I'm asking for  
I just wanna see my baby  
Standing right outside my door  
Oh, I just want you for my own  
More than you could ever know  
Make my wish come true  
Oh baby, all I want for Christmas is you  
You, baby  
All I want for Christmas is you, baby

## Lời dịch All I Want for Christmas Is You - Mariah Carey

Em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
Em chỉ muốn một điều mà thôi  
Em không quan tâm đến những món quà  
Dưới gốc cây thông Noel  
Em chỉ muốn có anh cho riêng mình thôi  
Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy  
Hãy làm điều ước của em trở thành hiện thực đi  
Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh, yeah  
Em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
Em chỉ muốn một điều mà thôi  
Em không quan tâm đến những món quà  
Dưới gốc cây thông Noel  
Em không cần phải treo tất  
Ngay phía trên cửa lò sưởi  
Ông già Noel sẽ không làm em vui được  
Với một món đồ chơi vào ngày Giáng sinh đâu

Em chỉ muốn có anh cho riêng mình thôi  
Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy  
Hãy làm điều ước của em trở thành hiện thực đi  
Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh  
Là anh, anh yêu  
Ôi, em chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
Em còn chẳng ước sẽ có tuyết rơi  
Em sẽ chỉ chờ đợi thôi  
Dưới chòm sao gửi  
Em sẽ không viết cả một danh sách và gửi nó đi  
Tới tận Cực Bắc cho ông già Noel  
Em cũng sẽ chẳng thao thức  
Chỉ để nghe tiếng bước chân của bày tuần lộc thần tiên  
Bởi em chỉ muốn anh ở đây đêm nay  
Ôm lấy em thật chặt  
Em có thể làm gì được nữa chứ?  
Ôi anh yêu, tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh  
Là anh, anh yêu  
Ôi, tất cả những ánh đèn đều đang chiếu sáng  
Rực rỡ khắp nơi  
Và tiếng trẻ nhỏ cười đùa  
Lấp đầy không gian  
Và mọi người đều đang ca hát  
Em nghe tiếng chuông của xe trượt tuyết reo vang  
Ông già Noel, ông sẽ mang tới cho cháu điều mà cháu muốn chứ?  
Ông mang người yêu cháu tới cho cháu được không?  
Ôi, cháu chẳng muốn gì nhiều cho dịp Giáng sinh cả  
Đó là tất cả những gì mà cháu xin ông  
Cháu chỉ muốn được nhìn thấy người yêu của mình  
Đứng ngay trước cửa nhà mình thôi

Ôi, em chỉ muốn có anh cho riêng em thôi  
Nhiều hơn mức anh có thể nhận ra được đấy  
Hãy làm điều ước của em thành hiện thực đi  
Ôi anh yêu, tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh  
Là anh, anh yêu  
Tất cả những gì em muốn trong Giáng sinh là anh, anh yêu